



12.7.2010

COMUNICARE CĂTRE MEMBRI

Ref.: **Petiția nr. 1176/2008, adresată de José Luis Cort Bas, de naționalitate spaniolă, în numele Corpas S.L., privind colectarea și depozitarea necorespunzătoare a apelor reziduale într-o arie protejată**

1. Rezumatul petiției

Petiționarul susține că societatea Canal de Isabel II, care este responsabilă cu administrarea apelor în Comunitatea Autonomă Madrid, nu și-a respectat obligațiile referitoare la colectarea și depozitarea apelor reziduale. Conform petiționarului, deversarea apelor reziduale în interiorul ariei protejate a Parque Regional Suroueste de Madrid are drept consecință un impact negativ asupra zonei și asupra activității fermei Vega Corpas. Petiționarul susține că activitatea principală a fermei este producția de bunuri agricole și, prin urmare, aceasta a fost grav afectată. Petiționarul explică faptul că soluția găsită de Canal Isabel II, respectiv instalarea unui rezervor de depozitare, nu ar rezolva problema și solicită Parlamentului European investigarea eventualelor încălcări ale legislației CE în materie de mediu.

2. Admisibilitate

Declarată admisibilă la 6 februarie 2009. Comisia a fost invitată să furnizeze informații în conformitate cu articolul 202 alineatul (6) din Regulamentul de procedură.

3. Răspunsul Comisiei, primit la 1 septembrie 2009

Petiționarul susține că deversarea apelor reziduale în interiorul ariei protejate a Parque Regional Suroueste din provincia Madrid are un impact negativ asupra zonei și asupra activității fermei „Vega Corpas”. Petiționarul mai susține că autoritatea responsabilă cu administrarea apelor, Canal de Isabel II, nu își respectă obligațiile referitoare la gestionarea și depozitarea adecvată a apelor reziduale. Soluția autorităților la această problemă ar fi instalarea unui rezervor de depozitare în perimetrul ariei de protecție specială (SPA).

Situl de importanță comunitară ES3110006 „Vegas, Cuestas y Páramos del Sureste de Madrid” desemnat în temeiul Directivei 92/43/CEE¹ privind habitatele și aria de protecție specială ES0000142 „Cortados y cantiles de los ríos Jarama y Manzanares” desemnată în temeiul Directivei 79/409/CEE² privind păsările sunt ambele situate în sudul provinciei Madrid. Aceste două arii, care se suprapun parțial, corespund și zonei regionale protejate „Parque Regional del Sureste”.

Conform informațiilor furnizate de petiționar, proiectul de construire a unui rezervor de depozitare a fost aprobat de guvernul regional din Madrid la 3 iulie 2008, iar amplasarea acestuia ar urma să se facă într-o zonă desemnată atât ca sit de importanță comunitară, cât și ca arie de protecție specială.

Comisia consideră că ar fi util să reamintească obligațiile prevăzute la articolul 6 alineatele (3) și (4) din Directiva 92/43/CEE privind habitatele, și anume că orice plan sau proiect care nu are o legătură directă cu sau nu este necesar pentru gestionarea sitului, dar care ar putea afecta în mod semnificativ aria, individual sau în combinație cu alte planuri sau proiecte, trebuie supus unei evaluări corespunzătoare a efectelor potențiale asupra sitului, în funcție de obiectivele de conservare ale acestuia din urmă. În funcție de concluziile evaluării respective și în conformitate cu dispozițiile Directivei privind habitatele, autoritățile competente aprobă planul sau proiectul doar după ce au constatat că nu are efecte negative asupra integrității sitului respectiv. În cazul în care concluziile evaluării impactului planului sau proiectului sunt negative, se aplică dispozițiile articolului 6 alineatul (4), care prevede că statul membru ia toate măsurile compensatorii necesare pentru a proteja coerența sitului aparținând sistemului Natura 2000.

În ceea ce privește amplasarea unui rezervor de depozitare, Comisia consideră că autoritatea competentă trebuie să evalueze în mod adecvat impactul proiectului asupra sitului, în funcție de obiectivele de conservare ale acestuia.

Concluzii

Pentru a verifica dacă dispozițiile aplicabile ale articolului 6 din Directiva privind habitatele sunt respectate, Comisia va solicita informații suplimentare de la autoritățile spaniole în legătură cu pregătirea și punerea în aplicare a planului în cauză.

4. Răspunsul Comisiei, primit la 12 iulie 2010

Comisia a solicitat informații detaliate din partea autorităților spaniole cu privire la instalarea unui rezervor de depozitare în interiorul „Parque Regional del Sureste” din provincia Madrid, în interiorul sitului de importanță comunitară ES3110006 „Vegas, Cuestas y Páramos del Sureste de Madrid” și în aria de protecție specială ES0000142 „Cortados y cantiles de los ríos Jarama y Manzanares”.

1 Directiva 92/43/CEE a Consiliului din 21 mai 1992 privind conservarea habitatelor naturale și a speciilor de faună și floră sălbatică.

JO L 206, 22.7.1992

2 Directiva 79/409/CEE a Consiliului din 2 aprilie 1979 privind conservarea păsărilor sălbatice. JO L 103, 25.4.1979, p. 1–18.

În conformitate cu informațiile prezentate de autoritățile spaniole (*Consejería de Medio Ambiente, Vivienda y Ordenación del Territorio, Comunidad de Madrid și Canal de Isabel II*), scurgerea apei din canalul de drenaj între Ajalvir și Daganzo cauzează o serie de probleme în zonă. Autoritățile competente au analizat trei alternative pentru soluționarea acestei probleme. Cea mai adecvată s-a dovedit a fi proiectul de construire a unui rezervor de depozitare a apei de drenaj între Ajavir și Daganzo. Acest proiect reprezintă o soluție provizorie, până la finalizarea noului sistem de colectare, a cărui dimensiune ține seama în mod corespunzător de actuala dezvoltare industrială și urbană a regiunii. În conformitate cu informațiile furnizate, autoritățile competente au evaluat impactul pe care acest proiect îl va avea asupra SCI și SPA în cauză, ținând seama de caracteristicile proiectului privind rezervorul de depozitare a apei de drenaj între Ajavir și Daganzo și de caracteristicile locației sale și au conchis că acesta nu va avea efecte negative semnificative asupra siturilor Natura 2000.

Rezervorul de depozitare se va afla în interiorul SCI și SPA menționate anterior (foarte aproape de extremitate), pe o suprafață de 0,5 ha, într-o zonă în care nu au fost identificate specii sau habitate naturale. În conformitate cu informațiile furnizate de autoritățile spaniole, locația se află în vecinătatea unei autostrăzi și a unei zone industriale în care spațiile de vegetație naturală sunt rare. Din contra, construirea rezervorului de depozitare va îmbunătăți calitatea mediului în zonă, puternic compromisă de canalul de scurgere, și nu va avea efecte negative asupra integrității siturilor Natura 2000 în cauză.

În lumina informațiilor furnizate, Comisia consideră că dispozițiile directivei privind habitatele au fost respectate.